

《朱子語類》舊版造字轉碼說明

中研院資訊所文獻處理實驗室
中央研究院語言所文獻語料小組
2009/12/03 丁致伶

轉碼主要工作是把檔案中的舊版造字轉換成 Windows XP 能支援的 Unicode 字形，Unicode 目前共收錄漢字 70194 個字，而 XP 只能支援 20902 個字（詳如表一），不支援之字將以構字式表達。例：造字編號 1616 的「運」字，Unicode 編碼是 284E6，由於 XP 並不支援，仍需使用構字式「辶△里」。

表一、Unicode 的字數及編碼區段

Unicode	新增字數	新增編碼區段	總字數	WinXP
1.1 版	20902	4E00-9FFF	20902	支援
3.0 版	6582	3400-4DFF	27484	不支援
3.1 版	42710	20000-2A6D6	70194	不支援

一、舊版造字轉碼分析：

《朱子語類》使用舊版造字 276 個，字頻 9968 次，這 276 個造字中，242 個可轉成 Windows XP 能顯示的字，字頻 9121 次；另外 34 個字必須轉成構字式，字頻 847 次。

轉碼完成製作轉碼分析表，請參考附件一《朱子語類》轉碼分析表，欄位說明如下：

- (一) 編號：Big5 造字空間為 6217 個，編號由 1 到 6217。
- (二) 造字：舊版造字。
- (三) 頻次：舊版造字在文件的出現次數。
- (四) Big5：造字的 Big5 碼。
- (五) Unicode：造字所對應的 Unicode 碼。

- (六) WinXP：造字在 Windows XP 的對應字形。
- (七) 構字式：Windows XP 無法對應字形改用構字式。
- (八) 備註凡例：備註欄中記錄轉碼後字形及修改原因，凡例如下：
1. 異體字問題：為了使用者查詢和使用的方便，在處理異體字時最主要的方式是以標準字取代，除非是專有名詞或特殊情形，如：人名、地名等。例：造字編號 4134 的「衛」字，是「衛」的異體字，以標準字「衛」取代。
 2. 錯字，以程式全部取代：與原書字形不符，並查詢教育部異體字字典確認非異體字後，皆歸類為錯字，以程式取代為正確字形。例：檔案中使用造字編號 2567 的「粹」字，而原書使用之字為「粹」，查詢教育部異體字字典確認「粹」並非「粹」之異體字，因此歸為錯字，以程式取代為正確字形「粹」。
 3. Unicode 字型呈現差異：Unicode 字型與舊版造字有些微差異，但只是字體風格差異，實際上仍為同一個字，因此仍取 Unicode 字型。如編號 3978 的「猪」字，Unicode 字型呈現為「猪」，實際上仍為同一字。
 4. 待造字：Unicode 及漢字構形資料庫皆未收錄的舊漢籍造字，正在等待補造字中，所以「造字」欄空白無法看到字形。如編號 1147 的「𠂔穴矣欠𠂔」。
 5. 此處無字，手動修改：檔案中使用該字，校對原書時卻發現並無此字形，轉碼後手動刪除。例：檔案中使用造字編號 5002 的「鞞」字，校對原書時發現並無此字形，轉碼後手動刪除。手動修改部份請參考附件二《朱子語類》手動取代表。

附件一、《朱子語類》轉碼分析表

編號	造字	頻次	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
----	----	----	------	---------	-------	-----	----

編號	造字	頻次	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
38		1	FA65			王𠂇已	玨，異體字問題。
147	恒	1	FAF4	6052	恒		
814	墓	1	8E5C	87C7	墓		
820	烟	1	8E62	70F1	烟		
832	淹	1	8E6E	6CB2	淹		
841	礮	6	8E77	7932	礮		
932	兒	1	8EF4	7683	兒		
982	胃	3	8F67	80F7	胃		
994	楚	1	8F73	8E75	楚		
1000		1	8F79			王𠂇已	玨，異體字問題。
1002	鳩	1	8F7B	9D02	鳩		
1008	玦	1	8FA3	739E	玦		
1040	聃	7	8FC3	803C	聃		
1056	阤	1	8FD3	9641	阤		
1067	碁	6	8FDE	68CA	碁		
1076	高	3	8FE7	5368	高		Unicode 字型呈現差異。

編號	造字	頻次	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
1079	總	1	8FEA	7DEB	總		
1126	璫	1	905A	74B9	璫		
1147		1	906F			𠄎穴矣 欠口	待造字。
1224	暇	1	90DE	7771	暇		
1226	罰	4	90E0	7F78	罰		
1267	擲	1	914A	6B1B	擲		
1337	慌	1	91B2	385B		巾厶荒	
1382	營	376	91DF	3F66		艸会田	
1394	啗	1	91EB	35D6		口厶音	
1491	擷	8	92AF	6527	擷		
1513	糧	8	92C5	7CAE	糧		糧，異體字問題。
1547	𠄎	2	92E7	4E31	𠄎		
1555	緡	3	92EF	7DCD	緡		
1565	緜	3	92F9	7DDC	緜		
1591	羗	1	9354	7F97	羗		
1616	逕	2	936D	284E6		辵厶里	
1642	脉	8	93A9	8109	脉		

編號	造字	頻次	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
1646	脛	1	93AD	8117	脛		
1739	燼	1	944B	3DFF		火 ㄩ 僉	
1809	困	3	94B3	56E6	困		
1854	囁	3	94E0	20E95		口 ㄩ 留	
1859	匱	2	94E5	5336	匱		
1893	袞	52	9548	886E	袞		
1925	羈	3	9568	8989	羈		Unicode 字型 呈現差異。
1926	覓	2	9569	8994	覓		
1934	涉	1	9571	23D16		氵 ㄩ 夬	
1944	簪	1	957B	8A67	簪		
1981	讐	45	95C2	8B90	讐		讎，異體字問題。
2021	趲	7	95EA	8D82	趲		
2152	鞞	2	96D0	979F	鞞		
2168	疇	1	96E0	91BB	疇		
2197	銑	5	96FD	9244	銑		
2408	鬧	8	9874	9599	鬧		鬧，異體字問題。

編號	造字	頻次	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
2409	闕	1	9875	95A7	闕		
2505	翻	2	98F7	98DC	翻		
2567	粹	1	9976	7A21	粹		粹，錯字，以程式全部取代。
2592	贓	1	99B1	8D1C	贓		
2836	三	1	9B49			三	
2837	三	1	9B4A			三	
2885	叫	5	9B7A	544C	叫		
2993	办	1	9C49	5205	办		
3021	卜	1	9C65	5FC4	卜		
3068	三	1	9CB6			三	
3069	三	1	9CB7			三	
3071	三	1	9CB9			三	
3072	三	1	9CBA			三	
3073	三	1	9CBB			三	
3074	三	1	9CBC			三	
3213	塔	1	9DAA	366E		土厶答	
3255	善	2	9DD4	5584	善		

編號	造字	頻次	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
3770	个	24	8141	4E2A	个		
3787	冢	16	8152	51A2	冢		
3788	慤	2	8153	22871		殼 _心	慤，異體字問題。
3789	冲	18	8154	51B2	冲		冲，異體字問題。
3791	况	7	8156	51B5	况		况，異體字問題。
3792	凉	30	8157	51C9	凉		凉，異體字問題。
3794	湊	2	8159	51D1	湊		湊，異體字問題。
3796	决	2	815B	51B3	决		决，異體字問題。
3797	凭	1	815C	51ED	凭		
3801	剗	33	8160	5257	剗		
3804	効	9	8163	52B9	効		
3805	勅	5	8164	52C5	勅		
3807	驗	2	8166	9A10	驗		

編號	造字	頻次	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
3814	却	5036	816D	5374	却		
3819	廝	26	8172	53AE	廝		廝，異體字問題。
3822	叁	4	8175	53C1	叁		
3824	叙	20	8177	53D9	叙		
3825	疊	42	8178	53E0	疊		
3826	叶	56	8179	53F6	叶		
3829	咏	16	817C	548F	咏		
3830	咤	5	817D	54A4	咤		
3833	嘍	1	81A2	5611	嘍		
3835	噍	2	81A4	564D	噍		
3836	喻	2	81A5	564F	喻		
3840	坂	5	81A9	5742	坂		
3843	堦	9	81AC	5826	堦		
3846	墀	11	81AF	58FB	墀		
3852	嫵	3	81B5	5A63	嫵		
3858	寃	13	81BB	5BC3	寃		寃，異體字問題。

編號	造字	頻次	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
3864	峯	8	81C1	5CEF	峯		
3876	廻	8	81CD	5EFB	廻		
3877	迺	2	81CE	5EFC	迺		
3883	徧	105	81D4	5FA7	徧		
3884	忽	5	81D5	6031	忽		
3886	悞	12	81D7	609E	悞		
3891	慙	5	81DC	6159	慙		
3895	淑	1	81E0	6E86	淑		
3909	擡	15	81EE	64E1	擡		
3915	斲	6	8459	6585	斲		
3921	皙	26	81FA	6673	皙		
3924	菴	7	81FD	671E	菴		
3929	黎	2	8243	68C3	黎		
3931	椀	32	8245	6900	椀		
3935	槩	3	8249	3BA3	槩		Unicode 字型 呈現差異。
3936	棹	1	824A	6A70	棹		
3939	櫟	3	824D	6AFD	櫟		
3944	氷	5	8252	6C37	氷		

編號	造字	頻次	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
3949	泣	4	8257	6D96	泣		
3961	灾	5	8263	707E	灾		
3966	烟	7	8268	70DF	烟		
3968	煨	10	826A	7145	煨		
3974	牀	2	8270	7240	牀		
3975	牕	8	8271	7255	牕		Unicode 字型 呈現差異。
3977	狗	5	8273	72E5	狗		
3978	猪	16	8274	732A	猪		Unicode 字型 呈現差異。
3979	猫	3	8275	732B	猫		
3982	玊	1	8278	73F7	玊		
3987	穀	3	827D	7474	穀		
3990	甄	2	82A2	750E	甄		
3991	攜	2	82A3	64D5	攜		
3996	疎	4	82A8	758E	疎		
4003	塚	1	82AF	585C	塚		塚，異體字問 題。
4008	癰	1	82B4	766F	癰		

編號	造字	頻次	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4011	皞	4	82B7	76A1	皞		
4012	鼓	3	82B8	76B7	鼓		鼓，異體字問題。
4013	盃	1	82B9	76CC	盃		
4016	着	265	82BC	7740	着		
4025	礪	2	82C5	7934	礪		
4028	稟	412	82C8	7980	稟		
4034	穉	1	82CE	7A49	穉		
4035	穽	2	82CF	7A7D	穽		
4036	窰	1	82D0	7AB0	窰		
4038	竈	27	82D2	7AC8	竈		
4040	竝	4	82D4	7ADD	竝		
4041	竝	12	82D5	7AEA	竝		
4042	笋	3	82D6	7B0B	笋		
4044	筴	1	82D8	7B6F	筴		
4052	簾	1	82E0	7C34	簾		Unicode 字型呈現差異。
4055	粃	3	82E3	7C83	粃		
4068	綫	2	82F0	7DAB	綫		

編號	造字	頻次	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4069	綑	4	82F1	7DB3	綑		
4080	羣	150	82FC	7FA3	羣		
4081	翺	10	82FD	7FFA	翺		
4085	耻	25	8342	803B	耻		
4090	脚	273	8347	811A	脚		
4091	臯	45	8348	81EF	臯		
4093	舐	1	834A	445B		舌 厶 氏	
4094	館	3	834B	8218	館		
4097	芑	6	834E			艹 厶 巳	
4105	菓	2	8356	83D3	菓		
4112	蔴	1	835D	8534	蔴		
4114	藥	11	835F	8616	藥		
4115	藁	12	8360	85C1	藁		
4118	藜	2	8363	8602	藜		
4132		514	8371			血 厶 爪	眾，異體字問題。
4134	衛	118	8373	885E	衛		衛，異體字問題。
4139	袴	2	8378	88B4	袴		

編號	造字	頻次	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4140	衽	3	8379	88B5	衽		
4145	羈	4	837E	898A	羈		Unicode 字型呈現差異。
4146	覩	28	83A1	89A9	覩		
4158	譌	1	83AD	8B4C	譌		Unicode 字型呈現差異。
4172	屨	4	83BB	8E77	屨		
4173	駝	1	83BC	8EAD	駝		
4176	輒	1	83BF	8F19	輒		
4184	迹	208	83C7	8FF9	迹		
4186	遡	5	83C9	9061	遡		
4193	鈎	6	83D0	920E	鈎		鈎，異體字問題。
4195	鉢	3	83D2	9262	鉢		
4198	鑛	3	83D5	945B	鑛		
4203	隣	7	83DA	96A3	隣		鄰，異體字問題。
4212	鞞	2	83E3	97B8	鞞		
4217	鞞	5	83E8	97E0	鞞		

編號	造字	頻次	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4227	鈇	1	83F2	98E6	鈇		
4232	隄	1	83F7	96B2	隄		
4237	髡	6	83FC	9AE0	髡		
4240	髯	16	8440	9AF4	髯		
4242	鬪	43	8442	9B2D	鬪		
4256	鷄	17	8450	9DC4	鷄		
4259	麇	2	8453	9E95	麇		
4262	麪	3	8456	9EAA	麪		Unicode 字型 呈現差異。
4263	麴	1	8457	9EAF	麴		Unicode 字型 呈現差異。
4266	鼉	3	845A	9F02	鼉		
4267	鼈	2	845B	9F08	鼈		
4270	鼩	2	845E	9F45	鼩		
4278	亘	17	8466	4E98	亘		
4287	織	3	846F	7E8E	織		
4299	焯	1	847B	242F2		火 𠂇 苒	
4307	罵	16	84A5	99E1	罵		罵，異體字問題。

編號	造字	頻次	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4309	刼	24	84A7	523C	刼		
4366	邾	1	84E0	48BC		共△卩	
4371	倜	1	84E5	50F4	倜		
4437	廩	3	8568	5EEA	廩		
4439		2	856A			形足巳 心□	蹠，異體字問題。
4447	捏	4	8572	63D1	捏		
4448		2	8573			形糸厂 墨□	待造字。
4455	劔	11	857A			僉△刃	
4460	勅	43	85A1	52D1	勅		
4469	勺	1	85AA	5304	勺		
4485	廙	3	85BA	3553		厂△墨	厂△墨，異體字問題。
4507	吳	185	85D0	5434	吳		吳，異體字問題。
4515	呪	19	85D8	546A	呪		
4649	蕒	1	86C1	8552	蕒		
4679	堦	1	86DF	5818	堦		

編號	造字	頻次	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
4702	場	2	86F6	5872	場		
4714	廛	15	8743	222E8		广△墨	
4760	覲	3	8771	89B8	覲		
4763	敷	1	8774	6586	敷		
4768	妬	3	8779	59AC	妬		
4778	鞞	5	87A5	97B4	鞞		
4813		5	87C8			形: 厂 墨: □	灑，異體字問題。
4902	兗	12	8862	5156	兗		
4903	吋	1	8863	5C00	吋		
4904	尅	2	8864	5C05	尅		
4906		4	8866			二厶儿	示，錯字，以程式全部取代。
4907	橐	2	8867	69D6	橐		
4943	扌	3	88AD	624C	扌		
4957	崑	1	88BB	5D53	崑		
4996	斲	3	88E2	65B5	斲		
5002	鞞	1	88E8	4A6D		鞞	此處無字，手

編號	造字	頻次	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
							動修改。
5008	幪	29	88EE	5E5E	幪		
5012	媿	1	88F2	36D0		女厶更	
5019	畧	32	88F9			畧	
5034	弃	3	8949	5F03	弃		棄，異體字問題。
5043	彙	1	8952	5F4D	彙		
5046	彝	1	8955	5F5C	彝		
5066	瑣	4	8969	24A0F		王厶頁	
5074	尫	1	8971	5C2B	尫		
5111	旆	9	89B8	65BE	旆		
5115	颯	2	89BC	4B03		風厶立	
5120	虛	10	89C1	8657	虛		
5163	憂	1	89EC	621E	憂		
5176		53	89F9			冫厶冗	沉，異體字問題。
5225	邨	13	8A6B	460F		血厶卩	
5229	撐	1	8A6F	6490	撐		
5285	詹	1	8AC9	7742	詹		

編號	造字	頻次	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
5289	慤	18	8ACD	6164	慤		
5290	携	1	8ACE	643A	携		
5300	鬪	3	8AD8	9B2A	鬪		
5302	昏	22	8ADA	662C	昏		
5310	烏	3	8AE2	8204	烏		
5418	邨	1	8BB1	28697		冉厶卩	
5434	湟	1	8BC1	6E7C	湟		
5439	栢	8	8BC6	6822	栢		
5463	岢	1	8BDE	65F9	岢		
5466	倏	1	8BE1	5010	倏		
5541	蠹	3	8C6D	8827	蠹		
5542	鑠	2	8C6E	93C1	鑠		
5549	藁	3	8C75	85F3	藁		
5551	賈	1	8C77	8CF7	賈		
5555	迥	4	8C7B	9008	迥		
5558	龕	13	8C7E	9E84	龕		
5559	欸	24	8CA1	6B35	欸		
5570	蕘	2	8CAC	6ABE	蕘		

編號	造字	頻次	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
5573	舉	6	8CAF	399B		與 心 心	
5582	鞣	1	8CB8	97B5	鞣		
5583	殮	1	8CB9	98F1	殮		
5585	寓	352	8CBB	3762		宀 心 禹	
5591	杞	13	8CC1	233CC		木 山 巳	杞，異體字問題。
5595	塚	2	8CC5	579C	塚		
5697	煮	4	8D6C	7151	煮		
5702	厨	7	8D71	53A8	厨		
5704	穉	3	8D73	6C0A	穉		
5705	廐	1	8D74	5ED0	廐		Unicode 字型呈現差異。
5706	敘	31	8D75	654D	敘		敘，異體字問題。
5721	頓	1	8DA6	9814	頓		
5742	澁	18	8DBB	6F81	澁		
5749	牖	1	8DC2	7257	牖		
5753	潛	6	8DC6	6F5C	潛		
5768	潤	29	8DD5	6FF6	潤		

編號	造字	頻次	Big5	Unicode	WinXP	構字式	備註
5860	无	177	C6D3	65E0	无		

二、手動取代表說明：

《朱子語類》檔案中需手動修改的情況分為以下幾種：

- (一) 《朱子語類》檔案中使用之舊版造字，校對原書時發現並無此字形，轉碼後手動刪除，並製作手動取代表，請參考附件二。

欄位說明如下：

1. 編號：Big5 造字空間為 6217 個，編號由 1 到 6217。
2. 造字：舊版造字字形。
3. 檔案原文摘錄：摘錄檔案《朱子語類》中的文句段落，其中紅字
底線的部分，為需要手動取代的原文。
4. 手動取代結果：變更過後的檔案內容，其中藍字底線的部分，為修改後的結果。
5. 備註：記錄修改相同辭句的次數或其他事項。

附件二、《朱子語類》手動取代表

編號	造字	檔案原文摘錄	手動取代結果	備註
5002	鞞	考存亡治亂之 <u>鞞</u>	考存亡治亂之	

- (二) 《朱子語類》檔案中出現「●」字形，共計 78 字，比對原書後以 Unicode 字形或構字式手動取代，並製作「●」字手動取代表，請參考附件三。欄位說明如下：

1. 頁碼：「●」字形所在位置之原書頁碼。
2. 檔案原文摘錄：摘錄《朱子語類》檔案有「●」字形的文句。

3. 原書字形：「●」在原書中之字形，以此字取代檔案原文的「●」。
4. 備註：記錄修改相同詞句的次數或其他事項。

附件三、《朱子語類》「●」字手動取代表

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
p. 164	當如高●大艚	舟△我	
p. 187	川僧最●苴	品若	
p. 292	如我兩眼光●●	目△倉 目△倉	待造字
p. 408	炮爇灸●道理	燔	有 2 處
p. 468	●亞夫問「殺身成仁	日△爰	
p. 554	●問「志于學」	日△爰	
p. 623	發彼小●	豸△巴	
p. 733	更有多少人●捨去	扌△弃	
p. 733	萬千●捨不得	扌△弃	
p. 1047	●淵問「克己復禮」	日△爰	
p. 1048	●再舉	日△爰	
p. 1048	●因說	日△爰	
p. 1049	●問：「莫便是那	日△爰	
p. 1049	●因問	日△爰	
p. 1080	中●語，豈復	讖	
p. 1106	方●得緊	形木戶叢□	
p. 1195	●問：「齊景公	日△爰	

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
p. 1285	猶言●郭	𠄎	
p. 1611	●作「生」字	日𠄎爰	
p. 1613	陽中陽●	二	
p. 1613	陽中陰●	〇〇一𠄎一	待造字
p. 1613	陰中陽●	一𠄎〇〇一	待造字
p. 1613	陰中陰●	〇〇一𠄎〇〇一	待造字
p. 1643	●上畫如爐之口	三𠄎三	
p. 1643	●云：『上	三𠄎三	
p. 1670	●亞夫問「中、正」	日𠄎爰	
p. 1676	●鎖不牢處多	𠄎木戶𠄎	
p. 1768	●琰相似耳	环	
p. 1820	古字作「●」	𠄎忄 匚舟	待造字
p. 1830	篆文「天」作「●」	𠄎天體說文	
p. 1830	「而」作「●」	𠄎而體說文	
p. 1855	●錄云：「通書云	日𠄎爰	
p. 1911	這箇從「●」	臣	
p. 1911	從『●』旁亦然	臣	
p. 1929	●是一象也	一𠄎〇〇一	
p. 1929	生一箇陰，●	〇〇一𠄎一	
p. 1929	●是一象也	〇〇一𠄎〇〇一	
p. 1929	●是一象也	二	

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
p. 1971	●問：「如何以仁比剛	日 𠄎爰	
p. 2081	說文作●	𠄎 彡 止 刀 𠄎	待造字
p. 2184	其中刻云「●中」	𠄎	
p. 2185	「●伯」，遂以為張伯	𠄎	
p. 2185	『●』非『張』	𠄎	
p. 2198	是一●只用一經	籠	
p. 2233	見得●與姨夫	𠄎 女 咸 心 𠄎	
p. 2241	其●也，蓋殯也	卜 𠄎 貞	
p. 2241	『●』改為『引』	卜 𠄎 貞	
p. 2242	●曰：「方動者慾	日 𠄎 爰	
p. 2377	●問太極、兩儀	日 𠄎 爰	
p. 2377	●云：「『太極生兩儀	日 𠄎 爰	
p. 2390	●問：「舉『一陰	日 𠄎 爰	
p. 2390	●問：「誠上篇舉易	日 𠄎 爰	
p. 2409	●問「五殊二實」	日 𠄎 爰	
p. 2450	外面却●	品 若	
p. 2546	●問易與經	日 𠄎 爰	
p. 2556	●得下工	扌 𠄎 弃	
p. 2556	只●見一截	目 𠄎 卓	
p. 2558	不是●生盡死去	扌 𠄎 弃	
p. 2775	此心光●●地	日 𠄎 倉	待造字

頁碼	檔案原文摘錄	原書字形	備註
		日 厶 倉	
p. 2776	處鄉●宗族	尚 厶 卩	
p. 2789	先生問●淵	日 厶 爰	
p. 2790	●亞夫將上	日 厶 爰	
p. 2790	先生語●亞夫	日 厶 爰	
p. 2877	殆者，心●	隍	
p. 2994	如今門●謂之牡	形 木 戶 冘 口	
p. 3048	蔡京謀取●鄴	皇 厶 卩	
p. 3101	喜食羊頭●	食 厶 僉	
p. 3193	●一死不得	扌 厶 弃	
p. 3197	諸將虜掠●女	嬪	
p. 3204	猶今言『報●』	木 厶 谷	
p. 3204	「報●」，猶云	木 厶 谷	
p. 3261	●問：「溫公最喜	日 厶 爰	
p. 3295	步\qd●\Qd\qa 隍	卩 厶 鵞	
p. 3324	關關雎●	九 厶 隹	
p. 3336	如此寫「●」	冂	